

# BLESSURES INVISIBLES

## Conseils cliniques pour prendre en charge des personnes éprouvées par un traumatisme sexuel par au service militaire

En tant que spécialiste de la santé, vous pourriez avoir à prendre en charge des Vétérans et des Vétérane des Forces armées canadiennes. Ces personnes pourraient avoir des blessures invisibles, y compris des traumatismes sexuels liés au service militaire (TSM). Ces traumatismes peuvent influencer leurs rapports avec les soins de santé, qu'il s'agisse du sentiment de sûreté durant une intervention médicale, de la relation avec leur spécialiste de la santé ou de l'information qu'elles sont prêtes à partager.

Lors de vos entretiens cliniques, sondez si la personne est touchée par un TSM, et utilisez les conseils ci-dessous pour lui offrir des soins adaptés à ses besoins, sensibles et efficaces.



### ADAPTEZ VOTRE DÉMARCHE

**Certaines interventions dans le domaine de la santé peuvent raviver des événements traumatisants.**

- Expliquez et justifiez votre démarche.
- Offrez de décrire au fur et à mesure ce que vous faites.
- Soyez à l'affût de tout signe de détresse.



### SACHEZ TENIR COMPTE DES TRAUMATISMES

**Pour composer avec les traumatismes, les Vétérans et Vétérane peuvent avoir des réactions qui ne sont pas toujours claires ou qui sont très vives.**

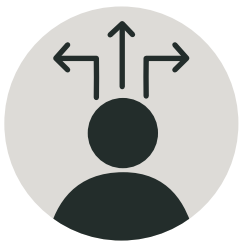
- Renseignez-vous sur les traumatismes et les mécanismes d'adaptation qui sont courants.
- Réagissez de manière calme, valorisante et attentive.



### GAGNEZ LA CONFIANCE DE LA PERSONNE

**Il peut être difficile pour une personne éprouvée par un TSM d'entretenir une relation avec un spécialiste de la santé.**

- Avant de poser des questions, expliquez l'importance accordée à la confidentialité et répondez à toute préoccupation au sujet du respect de la vie privée.
- Reconnaissez que le Vétérant ou la Vétérane sait mieux que quiconque ce qu'il ou elle vit, et gardez-vous de faire des suppositions.
- Admettez tout éventuel faux pas de votre part et excusez-vous-en.



### PROMOUVEZ LE CHOIX PERSONNEL

**Le Vétérant ou la Vétérane n'a pas nécessairement l'habitude de participer activement à ses soins.**

- Présentez toute la gamme d'options de traitement qui s'offrent, avec les risques et les avantages.
- Rappelez à la personne qu'elle a des choix et qu'elle a le dernier mot quant au traitement ou au spécialiste qu'elle veut.



### CONSIDÉREZ LA PERSONNE À TRAVERS LE PRISME DE LA DIVERSITÉ

**Les TSM touchent différemment chaque Vétérant éprouvé ou Vétérane éprouvée, selon ses antécédents et son identité.**

- Posez des questions sur les facteurs concomitants qui ont trait à l'identité, aux antécédents et au TSM vécu.
- Tenez compte de ces facteurs dans les soins, que vous adapterez en conséquence.



### FACILITEZ LES SOINS INTÉGRÉS ET HOLISTIQUES

**Un traumatisme peut se faire sentir dans bien des aspects de la vie d'un Vétérant ou d'une Vétérane.**

- Tenez compte des perspectives biologiques, psychologiques, sociales et spirituelles pour les soins.
- Expliquez à la personne que la santé physique et la santé mentale sont interreliées.
- Collaborez avec d'autres spécialistes, avec le consentement de la personne.

# LES RÉFÉRENCES POUR BLESSURES INVISIBLES : CONSEILS CLINIQUES POUR PRENDRE EN CHARGE DES PERSONNES ÉPROUVÉES PAR UN TRAUMATISME SEXUEL LIÉS AU SERVICE MILITAIRE

## INTRODUCTION

Bell, M. *Military sexual trauma: What civilian providers need to know* [présentation PowerPoint]. Département américain des Anciens Combattants, 14 octobre 2013.

<https://www.mentalhealth.va.gov/docs/mst/MST-Overview-for-Civilian-Providers.pdf>

Holliday, R. & Monteith, L. L. (2019) « Seeking help for a health sequelae of military sexual trauma: a theory-driven model of the role of institutional betrayal ». *Journal of Trauma & Dissociation*, 20(3), 340–356.

## ADAPTEZ VOTRE DÉMARCHE

Koonce, T., Moore, Z. & Dallaghan, G.B. (2021) « Medical students learning to take a complete military history ». *Family Medicine*, 53(9), 2021, 800–802.

Schachter, C.L., Stalker, C.A., Teram, E., Lasiuk, G.C. & Danilkewich, A. (2008) *Handbook on sensitive practice for health care practitioner: Lessons from adult survivors of childhood sexual abuse*. [En ligne]

<https://cdho.org/docs/default-source/pdfs/reference/sensitivepractice.pdf?sfvrsn=6>

## SACHEZ TENIR COMPTE DES TRAUMATISMES

Bell, M.E. & Reardon, A. (2011) « Experiences of sexual harassment and sexual assault in the military among OEF/OIF Veterans: Implications for health care providers ». *Social Work in Health Care*, 50(10), 34–50.

Bell, M. *Military sexual trauma: What civilian providers need to know* [présentation PowerPoint]. Département américain des Anciens Combattants, 14 octobre 2013. <https://www.mentalhealth.va.gov/>

## GAGNEZ LA CONFIANCE DE LA PERSONNE

Bell, M. *Military sexual trauma: What civilian providers need to know* [présentation PowerPoint]. Département américain des Anciens Combattants, 14 octobre 2013. <https://www.mentalhealth.va.gov/>

Lee, C.A. (2021) « The identification and management of military sexual trauma in Veterans: Ask the question! ». *The Journal for Nurse Practitioners*, 17(5), 552–557.

## LAISSEZ LA PERSONNE FAIRE SES PROPRES CHOIX

Lee, C.A. (2021) « The identification and management of military sexual trauma in Veterans: Ask the question! ». *The Journal for Nurse Practitioners*, 17(5), 552–557.

## CONSIDÉREZ LA PERSONNE À TRAVERS LE PRISME DE LA DIVERSITÉ

Bergman, A. A., Hamilton, A. B., Chrystal, J. G., Bean-Mayberry, B. A. & Yano, E. M. (2019) « Primary care providers' perspectives on providing care to women veterans with histories of sexual trauma ». *Women's Health Issues*, 29(4), 325–332.

## FACILITEZ DES SOINS INTÉGRÉS ET HOLISTIQUES

Foynes, M.M., Makin-Byrd, K., Skidmore, W.C., King, M.W., Bell, M.E. & Karpenko, J. (2018) « Developing systems that promote veterans' recovery from military sexual trauma: Recommendations from the Veterans Health Administration national program implementation ». *Military Psychology*, 30(3), 210–281.

Kameg, B. N. & Fradkin, D. (2021) « Military sexual trauma: An update for nurse practitioners ». *The Journal for Nurse Practitioners*, 17(5), 519–523.

Les travaux de l'Institut Atlas pour les vétérans et leur famille sont rendus possibles grâce au financement d'Anciens Combattants Canada.

**Avertissement :** Les points de vue et opinions exprimés sont uniquement ceux de l'Institut Atlas pour les vétérans et leur famille et peuvent ne pas refléter ceux du gouvernement du Canada.

Funded by Veterans Affairs Canada  
Financé par Anciens Combattants Canada

Canada